

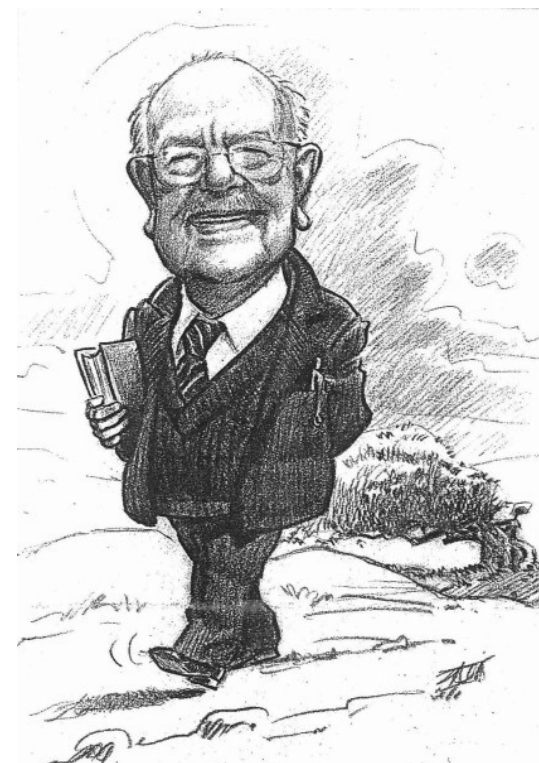
**Lloc:** sala Jeroni Marquès del Cercle Artístic de Ciutadella

**Horari:** matí de 10 a 13.15 h. i capvespre de 17 a 21.00 h.

**Organitza:**



**Col·laboren:**



## Jornada d'estudi i d'homenatge a **Pere Melis**

Unitat i variació lingüística des de Menorca

Ciutadella, 12 de juliol de 2014

Cercle Artístic

Després de dues jornades que la Secció de llengua i literatura de l'IME ha dedicat a Antoni Moll Camps (2012) i a Àngel Mifsud (2013), enguany es vol retre un homenatge a Pere Melis, l'home que dedicà una part important de la seva vida a l'estudi i a la divulgació de la llengua catalana de Menorca, especialment des de la secció «Espipollant» del diari *Menorca*. El 1994, enguany fa trenta anys, es publicava el volum que recollia els treballs presentats a les *Jornades de la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans a Menorca*, que s'havien celebrat a l'illa durant la tardor de l'any anterior. Pere Melis hi presentà un text, «El menorquí i el diccionari normatiu: problemes i propostes», que s'inicia amb aquests mots que en són una perfecta presentació: «esbrinar en el nostre «rallar en pla» de cada dia —llengua col·loquial de Menorca— cadascuna de les nostres paraules vives, o que han estat vertaderament fites en l'avanç de la llengua catalana a la nostra illa —d'ençà la conquesta pel rei Alfons el Franc l'any 1287 i els seu repoblament «de bona gent de catalans»—, és una feina a la qual hem dedicat moltes estones al llarg de més de dotze anys. I no deim açò per gloriar-nos-en —no tendria cap sentit—, sinó per fer present que ens hi ha empès l'interès per les nostres paraules, que hem trobat arreu de tota l'illa, cosa que deixa ben palesa la fidelitat d'un poble a la llengua rebuda dels nostres avantpassats, a pesar dels embats que ha hagut de sofrir en moments, de tots coneguts, de la nostra història».

Pere Melis (1924-2005), membre de la Secció de Llengua i Literatura de l'IME, fou un apassionat de la variació de la llengua, a la qual s'aproximà des dels grans referents de la filologia catalana. És per aquest motiu que els principals objectius de la jornada són posar en valor la divesitat que presenta la llengua catalana, remarcar la importància que l'estàndard té com a element cohesionador de la comunitat lingüística i, finalment, veure com, des de Menorca i la resta de l'arxipèlag, s'ha contribuït a la construcció de la llengua comuna de tots els catalanoparlants. Per aquest motiu, a més, participaran en l'acte dos illencs, Nicolau Dols i Joan Francesc López Casanovas, que formen part de la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans, l'autoritat acadèmica de la llengua, així com també Joan Melià, de la Universitat de les Illes Balears.

- I. **Presentació de la jornada** per Ismael Pelegrí [10-10.05 h.]
- II. **Parlament de la família Melis Nebot** [10.05-10.30 h.]
- III. **L'espipollador Pere Melis (1924-2005). L'obertura del lèxic menorquí a la filologia i a la cultura catalana.** Josefina Salord i Margarida Cursach [10.30-11.15 h.]  
[PAUSA]
- IV. **De lleis i àmbits d'ús: estat actual de la llengua catalana.** Ismael Pelegrí [11.45-12.30 h.]
- V. **La varietat estàndard: espontània o planificada? El cas de la pronúncia.** Nicolau Dols [12.30-13.15 h.]  
[DINAR]
- VI. **La normalització dels topònims menorquins.** Xavier Gomila [17.00 - 17.45 h.]
- VII. **Variació lingüística i normativa. L'estàndard del català a les Illes Balears.** Joan F. López Casanovas [17.45-18.30 h.]  
[PAUSA]
- VIII. **El lèxic menorquí. Apunts per a una revisió del *Diccionari Català-Valencià-Balear*.** Xec Riudavets [18.45-19.15 h.]
- IX. **Les incomptables paraules de la llengua.** Joan Melià [19.15-20.00 h.]
- X. **Taula rodona.** Modera Francesc Florit Nin [20.00-21.00 h.]